

GÜL RİSALESİ

*Mustafa KARA**

Hicrî VI. yüzyıldan sonra tarikatların oluşması ve zaman içinde yaygınlaşması ile birçok konu tekke kültürünün bir parçası hâline geldi. Dervişlere özgü bir düşünce dünyasının yanında onlara has mekânlar, kıyafetler, tavırlar, ifade tarzları ortaya çıktı. Seccade, post, tesbih, asa gibi eşya yanında doğrudan kıyafetle ilgili iki terim âdeta bu hayatla özdeşleşti: Tac ve hırka. Sufilerin bir kısmı tac ve hırka için müstakil eserler kaleme alırken bir grup derviş de Yunus gibi düşünegelmiştir:

*Dervişlik olaydı tac ile hırka
Biz de alır idik otuza kırka*

Tac, dervişlerin başını örten, şekli, görünüşü, tarikatlara göre farklılık arzeden bir kıyafet olduğu gibi; hırka da vücudu örten uzun elbisedir.

Zamanla dervişlerin zikir meclislerindeki tavır, hareket ve ritüellerinin sembolizmi geliştirdiği gibi, dervişlere has kıyafetlerin de sembolik manaları üzerinde durulmuştur.

Derviş İbrahim el-Eşrefî el-Kadirî tarafından 1184/1770 tarihinde kaleme alınan bu risalede, Eşrefî gülü adını da alan Kadirî-Eşrefî tarikatının tacı ele alınmakta ve bu tarikat kıyafeti sembol ve işaretleriyle birlikte tanıtılmaktadır.

Eserin ilk satırlarında *Kadirî gülü* teriminin ortaya çıkışına sebep olan olay anlatılmakta, daha sonra Eşrefî gülü ile ilgili bilgi verilmekte, gül kelimesinin Farsça (Osmanlıca) yazılışında yer alan kef ve lâm harflerinin sembolik manaları üzerinde durulmakta, son sayfada ise gülün Arapçası olan *verd* kelimesindeki vav, rı ve dal harfleri aynı yolla Arapça olarak tevil edilmektedir. Gül'ün Hz.

* Prof. Dr.; U.Ü. İlahiyat Fakültesi Tasavvuf Tarihi Öğretim Üyesi.

Peygamber'in terinden meydana geldiği inancı bu yorumların merkez konusudur. Vav, onun velîliğine; rı onun rauf ve rahîm sıfatına; dal ise davetçi oluşuna işaretler.

Müellif hakkında şimdilik geniş bilgiye sahip değilsek de mürşidi Ali Vahidî Kadirî'nin vefatından sonra intisap ettiği Abdülkadir Efendi hakkında bilgimiz vardır. Eşrefzade Abdülkadir Efendi (öl. 1176/1762) İznik'de bulunan merkez dergâhın postnişinlerinden olup, *Divan*'ından başka *Sırr-ı Deveran* isimli eserin de sahibidir¹. Müellif bu eserinde Deveran adını da alan Eşrefî zikrinin sembolizmini, hareketlerin yorumunu yapmaktadır. Muhtemelen müridi Derviş İbrahim Efendi de mürşidinin yolunu izleyerek Eşrefî tacını ele almaktadır.

Risale-i Gül / Risale-i Gül-abâd

Bismillahirrahmanirrahim

Elhamdülillahillezi ezhebe anne'l-hazen. İnne rabbena le gafurun şekûr². Vesselatu vesselâmu ala seyyidina ve mevlana Muhammedi'l-emin ve ala alihi't-tayyibin ve ashabihi't-tahirin. Salatun, yettebiuha revh u reyhan ve ya'kibuha magfiretun ve'r-ırdvan.

Emma ba'd.

Ey salik-i mesalik-i tarik-ı Kadiriyye ve ey andelib-i gülistan-ı tarik-ı Eşrefiyye. Ahbebtu bi-tarifi verdi'l-Kadiriyye ve bi'l-Farisiyye gül.

Malum ola ki her tarikin alameti gül olduğundan aslı nedir ve sebeb-i zuhuru nedir ve işareti nedir ve elvanının delaleti nedir hasbe't-takat beyana şuru olundu. Ercu kabulehu ve tetmim kusurehu inde ekabiri'l-meşayih ve'l-uşşak ırdvanullahi taala aleyhim ecmain.

Bu fakir derviş İbrahim el-Eşrefî el-Kadirî bir gün şeyhim azizim Şeyh Ali el-Vahidî el-Kadirî rahmetullahi taala hazretlerinin huzurunda idim. Hazret-i kutbu'r-rabbanî gavsı's-samedanî zu'l-ke'si'n-nuranî, en-nuru'l-burhanî ka'be-i subhan-ı lâ yezâli eş-Şeyh es-Seyyid Abdulkadir-i Geylanî radiyallahu taala anhu ve nefe'na'llahu ve iyyaküm bi-berekatihi hazretlerinin Hazret-i Hızır aleyhisselamın işaretiyle Bağdad'a teşriflerini nakl buyurdular. Vaktaki hazret-i şeyh radiyallahu taala anhu hazretleri Bağdad'a teşriflerinde meşayih-ı Bağdad kaddesallahu esrarehum hazretleri hazret-i şeyhe karşı bir tası su ile dolu gönderdiler. Manası Bağdad meşayih ile doludur, size yer yokdur dimekdir. Maa haza vakit zemherî idi, mevsim bahar değil idi. Hazret-i şeyh ol tasa bir gül bırakup 'var selam eyle, bir gül ile taşmaz' diyü buyurdular. Meşayih-ı ızam

1 Süleymaniye Ktp. Esad Ef. Kit. nu. 270.

2 "Hamdolsun, üzüntüyü bizden gideren Allah'a... Şüphesiz Rabbimiz Gafurdur, Şekûrdur (Fatır, 35/34).

hazretleri bu hali görüp buyurdular ki 'bu şeyh cümlemizin gülüdür' diyüp karşı gelüp ta'zim u tevkir ile alup Bağdad'a geldiler.

İşte tarik-i Kadirî'nin alameti gül olduğunun aslı budur.

Amma bu fakire şöyle malum oldu ki: Harik-ı ade ve'l-vakt kudret-i Hak ve izhar-ı kerametleri gül olmasında sırr-ı hikmet budur ki ol kutbu'l-arifin gavsu'l-vasilin şeyhu't-tarikateyn hazret-i sultan eş-Şeyh es-Seyyid Abdulkadir-i Geylanî aleyhi rıdvanu'l-barî hazretleri nesl-i pak-i fahr-i âlem ve güzide-i benî Âdem seyyidü'l-âlemin sultanu'l-kevineyn Hazret-i Muhammedul-emin aleyhi'l-vahy ve't-tenzil sallallahu taala aleyhi ve sellem hazretlerinin evlad-ı kiramlarından Hasenî, Hüseyinî olduklarına işaret-i sübhaniyye gül zuhur eyledi. Indallahi taala ve inde'l-amme tevkîr-i hâllerini ve ta'zim-i şânlarını beyan içündür. Elhamdülillahi ala zalik.

Nitekim sahib-i *Mevlûd* Süleyman Efendi, Hazret-i fahr-i âlem seyyidu'l-kâinat aleyhi ekmelu't-tahiyyat hazretlerinin vafında buyurdular. Beyt:

*Terlese güller olurdu her teri
Hoş dererlerdi terinden gülleri*

ana şahiddir. Zira "el-veledü sırru ebihi"dir.

Amma bu fakirin, Şeyh Ali el-Vahidi el-Kadirî rahmetullahi taala aleyhi hazretleri fenadan bekaya intikallerinden sonra Eşrefzade Seyyid Şeyh Abdülkadir Efendi Hazretlerinin hizmet-i şeriflerine vasıl olup anlardan mezun olup savmaamda bir gece bade'l-mağrib zikrullah ile meşgul iken nagâh tarikamızın güli hatırıma hatur eyledi. Ne aceb, Bağdad'ın güli İstanbul güline benzemez, andan murad nedir, bundan murad nedir diyü fikr iderken in'am-ı subhaniyye ile esrar-ı keyfiyyetleri malum oldukda ne aceb Eşrefî'nin alameti dahî olaydı diyü fikirde iken bir heyet aher gül-sıfat zuhur eyledi. Fi'l-hâl akîb-i zikirde ol heyeti zabt idüp suret-i zahire çıkarup Eşrefî el-Kadirî'nin nişanı olsun diyüp aşikâre eyledim. Ve her bir gülün eşkâlin ve bazı esrarın ve elvanın tarif ile bu *Risalei* tahrir idüp ismini **Risale-i Gül-abâd** diyü tesmiye eyledim. Ve billahi't-tevfik. Ni'me'l-mevla ve ni'me'r-refik.

*Gülünün her dem hüma-veş saye-endaz olduğu başda
Tarik-ı Kadirî'nin gül nişanı olduğundandır*

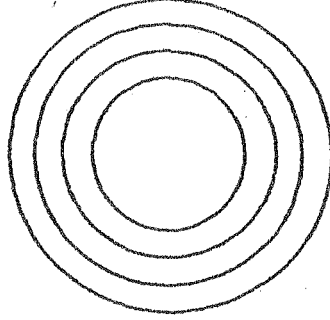
*Nedendir çöl kenarında şerefyab olduğu Bağdad
Cenab-ı Hazret-i şeyhin mekâm olduğundandır*

Pes imdi bu gül ismi iki harfden mürekkebirdir. "Kâf"i kavluhuu taala: "Eleysellahu bi-kâfin abdeh" e işaretdir³. "Lâm"ı kavluhu taala: "Allahu latifun

3 "Allah kuluna kâfif değil mi?" (Zümer, 39/36).

bi-ibadihi yerzuku men yeşau bi-gayri hisab"⁴. Buna işaretdür ki Hak Taala kuluna muındir. Ve diledügi kulını lutfundan hisabsız merzuk ider. Lâ şekk velâ şübhe fihi. Allahümme erzukna bi-fadlike ve lutfike ya erhame'r-rahimîn bi-hurmeti *Taha* ve *Yasin*.

*Suret-i gül-i Bağdadî olan budur
Taşrasında olan daire çokdur*



Ve derununda olan üç dairedir maksud

Mahmiye-i Bağdad' da Hazret-i Sultan Şeyh Seyyid Abdulkadir-i Geylanî radiyallahu taala anhu hazretlerinin asitane-i aliyyesinden güzeran eyleyen meşayih-ı ızam hazretlerinin hulefa vü fukarasına in'am eyledikleri gülün şerhine şuru' olundu, bi-iznillahi taala.

Ol gül üç dairedir ve yeşil çuka üzerinedir. Daire-i evvel şeriata delaletdir. Daire-i sani tarikata delaletdir. Daire-i salis marifete delaletdir. Bu üç dairenin tahsil ü tekmilinden hasıl olan hâl ki hakikat hâllerine delaletdir.

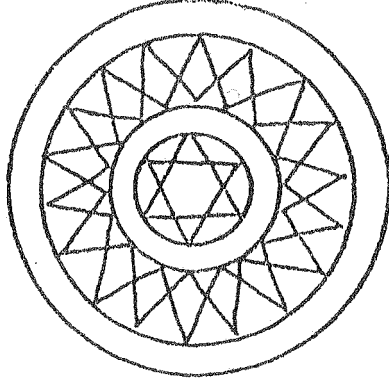
Hazret-i şeyhin mazhariyyeti olan *Hayy* ism-i şerifinin nuraniyeti yeşil olduğuna işaret için yeşil çuka üzerine vaz' olunur. Ve ol üç dairenin beyaz olması Hazret-i şeyhin Resul-i Ekrem Hazretlerine kemal-i inkıyad u ittibalarına delaletdir. Likavlihi aleyhisselam: "eş-şeriati akvalî ve't-tarikatu ef'âlî ve'l-ma'rifetu re'su mâlî ve'l-hakikatu hâlî"⁵ sırrına mazhar olup "Tahallakû bi-ahlakillah va't-tasîfû bi-sıfatillah"⁶ unvanıyla amel olduklarının asar-ı berekatıdır ki hayat-ı ebediyye ve saadet-i sermediyye ve tasarruf-ı bakiye nail oldukları. Nefâ'nallahu ve iyyaktim bi-fuyuzihi. Âmin bi-hurmeti fahru'l-mürselin.

4 "Allah, kullarına çok lütüfkârdır, dilediğini hesapsız rızıklandırır" (Şuara, 42/19).

5 "Sözlerim şeriattir, fiillerim tarikattır, temel sermayem marifettir, hâlim hakikattir" (bk. *Keşfu'l-hafa*, II, 4-5).

6 "Allah'ın ahlâkıyla ahlâklanınız, sıfatıyla sıfatlanınız".

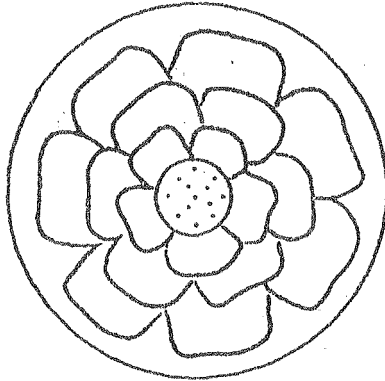
Bu suret-i gül dahi İstanbul'da olan gülün sureti budur



Amma kutbu'r-rabbanî Hazret-i Şeyh İsmail er-Rumî kuddise sırruhu'l-âlf hazretleri Halvetiyyu'l-aslî olup manen hazret-i şeyhin halifesi olmağla meşayih-ı ızam hazretleri bu güli Halvetiye üzerine bina eylediler ki usul-i esma ve furuun işaretine delalettir.

Yedi elvan olması esma-i seb'anın envarlarına işaretdir ve on iki kat olması on iki esma-ı şerife işaretdir ve on sekiz terek olması *Hayy* ism-i şerifi ebced hesabı üzere on sekizdir, ona işaretdir. Salıklere verilen gül budur, amma hulefaya verilen gül on dokuz terekdir. Besmele-i şerifin ve cennetu'l-esmanın aded-i hurufuna işaretdir. Ve sadrında olan mühr-i Süleyman iman bi'l-gayb ana işaretdir.

Amma Süleyman ismi dahi altı harfdir. Meşayih-ı ızam hazretleri altı sıfat ile mevsuf olduklarına delalettir. Sin=selimü'l-kalb, lâm=latifu'l-ahlâk, yâ=aynu'l-yakin. Mim=munis-i mek'ad-ı sıdk, elif=anae'l-leylde kaim. Nun=na'-budu ve nestaîn yani ibadetleri ve istianeleri Allah taala hazretlerine mahsur kılmalarına işarettir. Fefhem. Vallahu'l-muvaffıku ve'l-murşidu. Ni'me'l-mevla ve ni'me'r-refik. Allahümme veffikna lima tuhibbu ve terda bi-hurmeti seyyidi'l-vera. Nebi sallallahu aleyhi ve sellem.



*Suret-i gül-i Eşrefiyye budur.
Asude-i mehd-i mağfîret kayyumî
Sultanu'ş-şeyh Eşrefzade-i Rumî*

kaddesallah taala sırrehu'l-alî hazretlerinin alameti olan gül malum ola ki üç kat evrakdır. Evvelki kat beş varakdır. Kâf, ha, ya, ayn, sad. Ve hams hısal ki likavlihi aleyhisselam: "Buniye'l-İslamu ala hams-i hısalin"⁷ buna işaretdir. İkinci kat altı evrakdır. Cihat-ı sitte ve evsaf-ı imana işaretdir. Ve üçüncü kat yedi evrakdır. Tac-i Eşrefiyye ve Ummu'l-Kur'an olan Seb'ul mesanî *Fatiha-yı Şerifeye* işaretdir. Ve bu cümle evrak on sekizdir. Hazret-i şeyhin mazhariyeti olan *Hayy* ism-i şerifine ve fahru'l-enbiya ve'l-mürselin Hazret-i Muhammedu'l-emin aleyhi azemu't-tahiyyat ve ecellu't-teslimat hazretlerinin on sekiz bin âleme rahmet ve sultan olduklarına işaretdir. Allahümme şeffi'hu fina bi-cah-ı indeke ya erhame'r-rahimin. Âmin.

Ve dört elvandır. Sarı, beyaz, kırmızı, siyah. Bu dört elvan ki usul-ı elvandır. Sair elvanlar [bunlar]dan teferru' eylemişlerdir.

"eş-şeriatu akvalî ve't-tarikatu ef'âlî ve'l-ma'rifetu re'su mâlî ve'l-hakikatu hâlî" kavli şerifinin envarlarına işaretir. Ve sadrında olan zerre verd on iki esma-i şerife işaretdir. Ve bu suret gül, deve yüni keçe üzerine vaz' olunmuşdur. Ki Hazret-i Resul-i Ekrem Sallallahu Taala Aleyhi ve Sellem Hazretleri sul-tanu'l-âşikin Veyse'l-Karanî hazretlerine ihsan ü irsal buyurdıkları hırka-i şerife işaret ve sünnet-i şeriflerine ittibadır. Ve ol keçenin derunında olan yeşil gaytan ism-i *Hayy*'in nuruna işaretdir. Ekremenellahu taala bi-fuyuzihi ve berekâtihi fi'd-dareyni... Âmîn...1184

7 "İslâm beş temel üzerine kurulmuştur..."

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذي انعم علينا الحزن ان ربنا الغفور
شكور والقلوة والتسلم على سيد وولانا محمد
الامين وعلى اله الطيبين واصحابه الطاهرين
صلوة يتبعها روح وريحان ويعقبها مغفرة ورضوان
واما بعد ائسالك مسالك طريق دار ربه
واي عمدا لب كلستان طرقت اشرفيه اجبت بتعريف
وردا القاصديه وبالفارسيه كل ومعلوم انك هم طيفيك
علامتي واردر وطريق قادريك علامتي كل اولئك
اصلي ندر وسبب ظهور ندر وانصاري ندر والوانك
دلالتي ندر حسب الطاقه بيان شروع اولندي
ادجو قبوله وتقيم قصوره عند الكبر للشيخ والعشق

رضوا

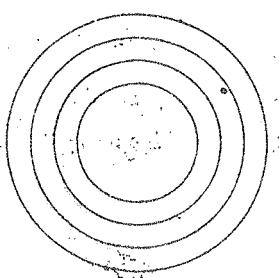
رضوان الله تعالى عليهم اجمعين بوقفيرة ريش
ابراهيم الاشرفي القادر يكون شيخ من شيخ
على الواحد القادر رحمة الله تعالى حمزة نوريك
حضوره ايله حضرت قطب الزمان غون القاصديه
ذوالكاس النوراني التور البرهاني كه سبحان
لا اله الا انت الذي بعث القادر الكيلاني رضي الله
تعالى عنه ونفعنا الله واياكم ببركاته حضرت نوريك
حضرت حمزه عليه السلام ان اشارتيله بغداده
تشریفاتي نقل بيورد ندر وقتا که حضرت شيخ
رضي الله تعاهند حضرتي بغداده تشریفاتي
مساخ بغداد قدس الله اسرارهم حضرتي حضرت
شيخه قشور طاسح صوايله طلو كوندر ديل معنا
بقدان مساخ ايله طلور سنه بر يوقدر بيكدر
مع هذا وقت زمهرى ايلدي موسم بهار دكل ايلدي
حضرت شيخ اول طاسه بر كل براغوب وارسلام ايله

بر كل ابيه ناشن ديوبورد لمر شيخ عظام و حرم ترعا
 بو حال كوروب بيوزر تركه بوشخ جمله مرك كليدر
 ديوب قشوكوب تعظيم و توقيير ايله الوي بغداد
 كلدير اشده طريق قادر بنك علامتي كل اولد اهنك
 اصل بورد رانتهي كلامه اما بوقيرة نشويار معلوم
 اولديكه خارق عاده و الوقت قدرة حق ايله اظها
 كرامتري كل اولسنده سر حكمت بورد مرك
 اول قطبا العارفين غوث الواصلين شيخ الصديقين
 جهرت سلطان الشيخ السعيد القلندر كماله عليه
 رضوان الباري حرم تري نسل باك في عالم و كريد
 بنجاد و سيد العالمين سلطان الكونين حرم ت محمد
 الامين عليه الوحي و التذليل صلى الله تعالى عليه
 وسلم حرم تريك اولاد كرامتدان حسني حسنة
 اولد قلبنه اشارت بحاينيه كل ظهور ايلدي عند الله
 تعالى و عند العامة توقيير آل نبي و تعظيم شاندر

بيان

بيان ايجودنر الحمد لله على ذلك نتكيم صاحب مولود
 سليمان افندي حضرت فخر عالم سيد الكاشان عليه اكل
 التحيات حرم تريك و صفله بيورد يريك در لسه كلك
 اولور بخر در حرم تريك در دن كلك انا شاهد
 زيرا الولد سر اميه در اما بوقير ك شيخ علي الواهدي القادر
 رحمة الله تعالى عليه حرم تريك فنادن بقايله اتقا لمر بنكره
 اشرف و زاده سيد شيخ محمد القادر افندي حرم تريك حدثت
 سر بغير بنه و اصل اولوب انلردن ما ذون اولوب سر معلم
 بركه بعلالمغرب ذكر الله ليله مشغول ايكن ناگاه طريق ترك
 كل خاطر مدح طور ايلدي فجب بغداد ك كل استامبول كنه
 بكره من لندن مراد ندر و مولد مراد ندر ديوب فكر ايلدي كن
 انعام بحاينيه ايله اسرار كيفيتري معلوم اولد قلده نجيب
 اشرف بنك علامتي نجي اوليدك ديوب فكره ايكن برهيت
 اخر كل صفت ظهور ايلدي في الحال عقيب ذكره اولهيت
 ضبط ايدوب صورت ظاهر و حقا رب اشرفي القادر بنك

انسان اوست و ديوب اشكاره ايلدم و هر كك اشكالين
 و بعض اسارك والوانك قهرضايه بورساله قهر ايدوب
 استغنى رساله كل اباد ديوب تسميه ايلدم و بالله التوفيق
 نعم الحق و نعم التوفيق بليت كلتك هر دم هاشم سايه
 الله او الله بختك طرقة قاردينك كل نشاني اولد عند ندر
 نك نك جوره كنار ندره شرفيان اولد بغداد جناب حضرت
 ملكي اولد ندره ندره بستر ملك بولك اسى ايجو قونك مر كند
 كاف قوله تعالى اليس الله باخف عمدا به بشارتده را
 قوله تعالى الله لطيف بعباده من يشا و يعير حساب
 بولك بشارتده كه حق تقا قونده معين در و نيلد و كقولتي
 لهفتك حساب من مروق ايلد لاشك ولا ضميره فيك اللهم
 ارزقنا بفضلك و بطفلك يا ارحم الراحمين امين بحمده طه و س



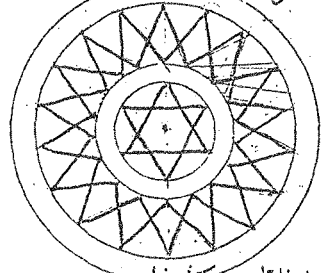
صورت كل بغدادى اولان بورس
 طبع سندله اولان دوشن چوقدى

حور سيمى اولان اوج دوشن چوقدى

محرمه بغداد ده حضرت سلطان شيخ سيد محمد القادر الكيلانى رضي الله تعالى
 عنه حضرت بك سنانة عليه سندن كنه ان ايلين شيخ عفا الله عنك
 خلفا و فقل سنده افا اولد كل كلك قهر حنه شروع اولد
 بعون الله تعالى اول كل اوج دائره درس و سئل خوفه اوز ربه در
 دائره اول شريعت دلائله دائره اولد طرقة نك دلائله دائره
 نالك معرفته دلائله بواج دائره تحصيل و كسب سندن حاصل
 اولان حاله حقيقت حاله كسب سندن لائله حضرت شيخك كنه طهر سندن
 اولان حى اسخى شريفك نور انبى نيل اولد نك بشارت ايجون نيل
 جوقه اوز ربه وضع اولنور و اول اوج دائره نياض اولدى
 حضرت شيخك رسول كرم حضرت ربه كال انقياد و اتبا عليه دلائله
 لقوله عليه السلام شريعة اقول و النظر بقية افعال و المعرفة
 رأس مالى و الحقيقة حال سندن بظهر اولوب بختقوا باخلا و الله
 واتصفا بصفات الله عز و ايلد صل اولد قلسنك انار كنه بيه
 عيات ابدية و سعادت سر مديده و تصرف باقيه نائل اولد قونك
 نفسنا الله و اياك بغير وضه امين بحمده طه و س

حور سيمى

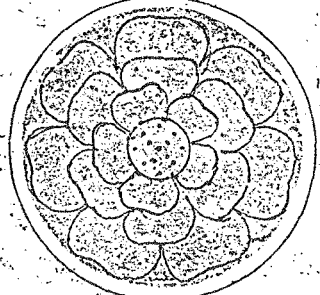
بوصورة فكرت في خواص اسوئله اولان كان صورته بوندر



انما قطب الارض ان حضرت شيخ المجهيل الرومي قدس سرته
 العالي رحمه تدرى طول الاصل اولوب معنا حضرت شيخ خليفة
 اولغا في مشايخ عظام حضرت تاري به كل اصول حلوتيه اوزرينه
 بنا ايلد يلكر اصول اسماء و فروعك اشارتته دلا تدر
 يلك الوان اولسي السماء بجهتك انوار لينه اشارتدر
 واون ايكي قات اولسي اون ايكي السماء تريفه اشارتدر
 واون كس ترك اولسي ح اسم شريفو الحمد حساب اوزر
 اون كس ترك اشارتدر سالك لره ويريلان كل بويه اسرار
 خلفايه ويريلان كل اون علقوز تركه ليسه شريفك
 ووجهة الاسمانك بجله حروف اشارتدر و صلواتك
 اولان مهر سليمان ايمان بالغيب تدر كما اشارتدر اما بهيمان

اسم

اسم رنج التي حرفه من ايج عظام حضرتك التي صفت ايله
 موصوف اولد قريينه دلا تدر سن سليم عقلي فيم لطيف الاطلاق
 يا عين بيقين ميم مونس مقعد صدق الف اناه ليله قائم
 نون نجلد ولسنغين بجز عباد تدرى ولسنا تدرى الله
 تعالى حضرتك محصور قليل رينه اشارتدر فافهم و مرشد
 والله الموفق والرشيد هم المولا ونعم الرقيق اللهم وفقنا
 لما نحب وترضى بجز مريدنا الوارث على الله عليه وسلم



صورة كل اشرفين بوندر
 اسودة مهد مغفرة قيو في سلطان شيخ اوزار وروحي قدس الله

تعالى سره الطل احقرت لبيك علامتي اولان كل مطور او لك
 اوج قات اورا قدر اولكي قات بشر و قدر ك هـ
 ع صي في خمس خصال كما لقوله عليه السلام في الاسلام
 على خمس خصال بو كما اشارت له وان يخفي قات التي اول قدر
 جهات سته و اوصا ايمان اشارت له وان يخفي قات ياري
 اورا قدر تابع اشرفيه واتم القرآن اولان مع المناني
 فاتحة شريفه اشارت له و بوجه اول و كبر
 حضرت شيخك منظره به في اولان على اسم شريفه و
 در نبيا و المسلمين حبيب رب العالمين حضرت محمد
 در نبين عليه السلام الخيام و اهل التسليمات
 حضرت لبيك اور كبر باني عالمه رحمت و سلطان
 اوله قلينه اشارت له اللهم شفقه فينا بجاهه عندك
 يا ارحم الراحمين امين و درت الواندر صاري بياض
 قهوزي سياه بودرت الواندر اصول الواندر سائر
 الواندر نقر سح ايشاندر الترم بوجه اقوال و الطريقة
 افعالي

افعالي و المعرفة رأس مالى و الحقيقة خالى قول نبينا
 انوار لربه اشارت له و صدره اولان ذره و در ان
 اى اسماء شريفه اشارت له و بوجه كل ذره بو ك
 كجه او زرينه وضع اولتند ك حضرت رسول اكرم
 صلى الله تعالى عليه ك حضرت نبي سلطان العالمين
 وليس لقران حضرت لربه احسا و ارسال بودر قدر
 خرقه شريفه اشارت و ستة شريفه اشارت
 و اول كجك در زنده اولان ليشن عيطان اسم
 حيك فورته عنان قدر اكر منا الله تعالى و اياكم
 بفيوم و مكرانه في كل نهار امين يا اكرم الاكرمين
 و يا خير الناصرين و صلى الله تعالى على سيدنا
 و مولانا محمد الذي خلق لور بعرقه و صلى الله
 و صحبه و سلم تسليم كثيرا الى يوم الحشر
 و نشر و نشر و سلام على جميع در نبيا و اولاد
 و اولاد و اولاد و صحابين و شهداء و اولاد الكبريت

لله عز وجل احسن ما عنهم يوم الدين يا ارحم الراحمين
 والحمد لله رب العالمين والثناء بكل تعبيرى فازيله
 عزها اسمه وورد في بعض الروايات وسكون التاء لم
 سمي ذلك لانه ورد في رسول الله صلى الله عليه وسلم
 كلما عرقه عليه السلام يكون ذلك العرق وردا بقلة
 الله تعالى تعظيما للنبيه عليه السلام ولقد التقى
 نرضى الله عنه من ذلك المورد ومن ثم ظهر مورد
 من حمزة بن يحيى سيد محمد القادر الكيلاني حين دخل
 بغداد لانه سار به فاطمته الله تعالى منه ذلك
 مورد توقيف اشانه رضي الله تعالى عنه وتكلم الله
 الذي كان محمد صلى الله تعالى عليه وسلم ولانه صلى الله
 عنه حسنة وحسنه رضي الله تعالى عنهما وتفعا
 الله تعالى ينسفاهما اسين ثم كان ذلك المورد
 علامته لخالفاته وورثته وحجته رضي الله تعالى
 عنه الى يومنا هذا والى يوم الدين وطريقة اقرابا
 وشرف

واشرف السبيل الى الله عز وجل واما الروايات في مورد
 وهي اشارة الى قولنا ما عرفنا كماله الا في منية
لقوله عليه السلام لعلماء وثقة من نبياء والارباب
مهمته من ذلك المولى الاجل وراثة دام علينا بره وجاهته
واما الروايات فيه هي كذلك اشارة الى السجاد النبي عليه
السلام ورواه عليه السلام رؤف وحجيم ويتصف
ذلك المولى بالرؤفة والرحمة تبعاً للنبيه وهو
رؤف لم يرد ورجح لفقرانه واما الدال فيه هي كذلك
اشارة الى السيد عليه السلام لانه عليه السلام
دال في لقوله تعالى وداسميا الى الله بانه وسراجا
منيرا ويتصف ذلك المولى بالدخوع لتباعد
النبيه وهو دال من المرادين والمحبين بسبيل السبيل
الى طريق الحق وصراط مستقيم بانه عليه السلام
الحمد لله على ذلك وصلى الله تعالى على سيدنا ومولانا
محمد وعلى اله وازواجه وذريته عدد ما ناسر الله

اللَّهُمَّ بِمِرَّةِ الصَّلَاةِ عَلَيْهِ اجْعَلْنَا بِالصَّلَاةِ عَلَيْهِ
مِنَ الْفَائِزِينَ وَعَلَى حَوْضِهِ مَن لَوْ ارِيدِينَ الشَّارِبِينَ
وَدَيْسَتَهُ وَمَطَاخِنَهُ مِنَ الْعَالَمِينَ وَلَا تُجْرِبْ لِيَسْتَاوِيَهُ
يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ وَاحْفَظْ لَنَا وَلِوَالِدِنَا
وَلِاسَاتِدِنَا وَلِمَنَّا يَحْتَمُونَ بِكَ يَا رَبَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ
وَالْمُسْلِمِينَ وَكَسَلَتْ بِرَحْمَتِكَ يَا رَحِيمَ الرَّاحِمِينَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ
رَبِّ الْعَالَمِينَ
لِسَنَةِ اربع وثمانين و مائة و الف و